

6 元本 国学系列

中华寓言故事

王 辉·编译



三秦出版社

丁巳年夏

王
輝·編譯

中华寓言故事



三秦出版社

图书在版编目(CIP)数据

中华寓言故事 / 王辉编译. - 西安:

三秦出版社, 2008.1

(中华国学百部)

ISBN 978-7-80736-327-9

I . 中… II . 王… III . 寓言 - 作品集 - 中国 - 古代

IV . I276.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2007) 第 188780 号

书 名 中华寓言故事

作 者 王辉 编译

责 编 李 鸿

封面设计 陈 非

内文制作 火云鹤

策 划 以 洋 忠 平

法律顾问 沙庆超

出版发行 三秦出版社

地 址 西安市北大街 147 号

电 话 (029) 87205106

邮政编码 710003

经 销 全国新华书店

印 刷 西安激扬彩印包装公司

开 本 680 × 1020 1/16

印 张 9.5

字 数 130 千字

版 次 2008 年 1 月第 1 版

印 次 2008 年 1 月第 1 次印刷

标准书号 ISBN 978-7-80736-327-9

定 价 6.00 元

版权所有，侵权必究

凡有缺页、倒页、脱页，可与工厂直接调换。

联系电话：029-83138482

前　　言

寓言是一种用故事来寄寓道理的文学体裁，是含有讽喻或明显教育意义的故事。它的结构大多简短，具有故事情节。主人公可以是人，也可以是物。多用借喻手法，通过故事借此喻彼，借小喻大，使富有教育意义的主题或深刻的道理在简单的故事中体现出来。寓言的主旨在于通过虚构的故事，表现作者或世人关于某种生活现象、心理和行为的批评或教训。

寓言原是民间口头创作，后为文人作家所采用，发展成为文学中的一种体裁。中国春秋战国时代，寓言相当盛行。在先秦诸子百家的著作中，有不少寓言保存下来。如在《孟子》、《庄子》、《韩非子》以及《吕氏春秋》、《战国策》等书中，就运用了不少当时流行的寓言故事。如讽喻拖延改正错误的《攘鸡》，讽刺急于求成、按主观办事的《宋人揠苗》，讥讽只管吹嘘、不能自圆其说的《矛盾》，以及只相信尺码、不相信自己脚的《郑人买履》，还有《守株待兔》、《刻舟求剑》、《画蛇添足》、《鹬蚌相争》等都是中国古代优秀的寓言作品。它们经过先秦诸子的运用，突出了哲理性和说服力。其中有不少作品，在后世被传为警句、格言。

寓言，是一种古老的文体，也是一种极具生命力的艺术。它们不仅对后世的文学艺术产生了深远的影响，而且随着历史的脚步，走进了一代又





一代人们的生活。像《杞人忧天》、《东施效颦》、《掩耳盗铃》、《滥竽充数》、《狐假虎威》、《夜郎自大》已成为今天家喻户晓的故事。

《中华寓言故事》共收录先秦至清代的寓言二百余例，故事内容用通俗的现代汉语写成，材料真实可靠，读后可以了解寓言的来龙去脉及思想含义。此外，本书以寓言名称的汉语拼音顺序为排序方式，以便读者查阅。同时还配有大量精美的插图，尤其适合广大青少年读者阅读。

编 者

2008年1月

中华寓言故事



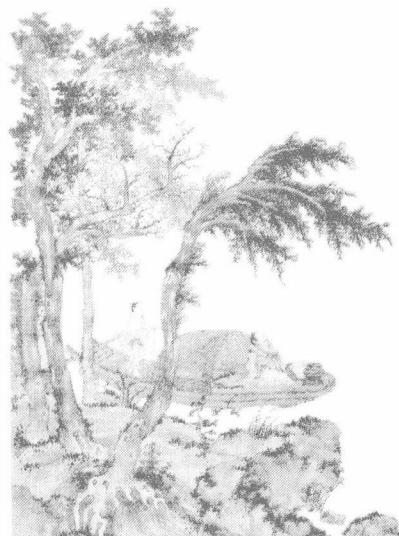


目 录

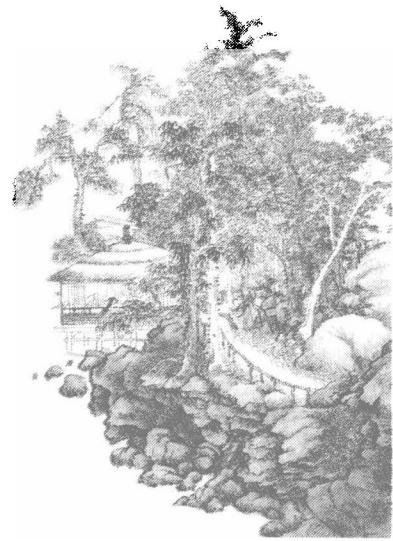
哀 溺	/ 1	楚有善为偷者	/23
按图索骥	/ 2	处女遇盗	/25
百发百中	/ 2	唇亡齿寒	/25
暴 富	/ 3	大鹏与焦冥	/26
杯弓蛇影	/ 4	蹈水之道	/27
扁鹊见秦王	/ 5	东食西宿	/28
扁鹊说病	/ 5	对牛弹琴	/29
卞庄子刺虎	/ 7	恶狗溺井	/29
炳烛之明	/ 7	二技致富	/30
剥 地 皮	/ 8	方舟济河	/31
不龟手之药	/ 9	冯妇搏虎	/31
不禽不兽	/10	高山流水	/32
不识车辄	/11	割肉自啖	/33
不食盗食	/11	弓 与 矢	/33
不死之道	/12	公输削鹊	/34
不死之药	/13	公仪休嗜鱼	/35
藏 贼 衣	/14	勾践事吴	/35
操舟若神	/15	古琴高价	/36
曹娥善歌	/16	关尹子教射	/37
肠烂将死	/17	邯郸学步	/38
朝三暮四	/17	寒 号 虫	/38
城门失火	/18	好沤鸟者	/39
吃人不吐骨头	/19	合本作酒	/39
吃 素	/20	和氏献璧	/40
齿亡舌存	/20	涸泽之蛇	/41
丑人效颦	/21	涸辙之鲋	/42
楚人学齐语	/22	狐假虎威	/43
楚人有两妻者	/22	画蛇添足	/44



换手指	/44	苛政猛于虎	/62
回生之术	/45	刻削之道	/63
击鼓戏民	/46	刻舟求剑	/64
鸡犬皆仙	/46	恐钟有声	/64
急不相弃	/47	剗马肝	/65
纪昌学射	/48	夸父追日	/66
稷之马将败	/49	鲲鹏与斥鷀	/66
骥遇伯乐	/50	滥竽充数	/67
匠石运斤	/51	狼子野心	/68
狡狐搏雉	/51	老虎求生	/69
截竿入城	/52	老马识途	/69
借衣	/53	乐羊食子	/70
金翅鸟之死	/53	两败俱伤	/71
金钩桂饵	/54	两小儿辩日	/71
荆人涉澭	/55	猎者得麋	/72
荆人畏鬼	/55	林回弃璧	/73
惊弓之鸟	/56	笼鸟减食	/74
精卫填海	/57	鲁人徙越	/74
培井之蛙	/58	麻雀请宴	/75
景公饮酒	/59	马价十倍	/76
九方皋相马	/60	买鳬猎兔	/77
橘与枳	/61	卖宅避悍	/78
		毛嫱与西施	/78
		矛盾	/79
		美与丑	/79
		蒙鸠为巢	/80
		麋虎俱坠亡	/81
		莫砍虎皮	/81
		南辕北辙	/82
		猱搔虎痒	/83
		藕如船	/84
		庖丁解牛	/84
		齐人有好猎者	/86
		杞人忧天	/86
		千里买首	/88
		千万买邻	/89



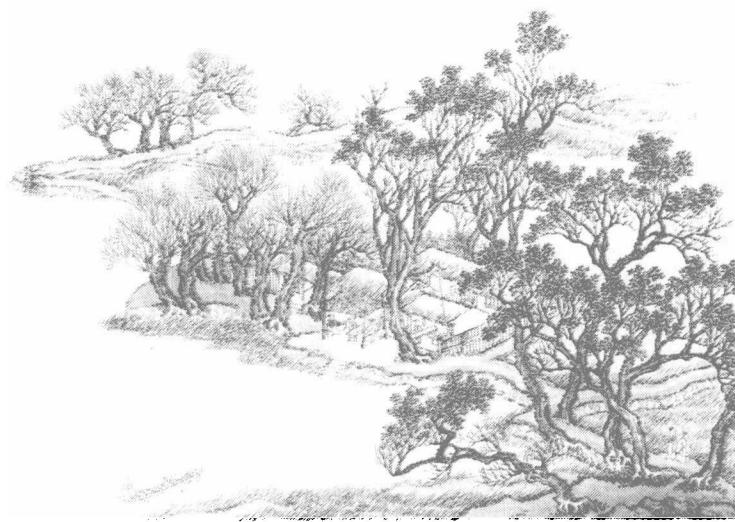
黔之驴	/ 89
强取人衣	/ 90
窃疾	/ 91
窃金不止	/ 92
曲高和寡	/ 93
曲突徙薪	/ 93
劝学	/ 94
染丝	/ 95
攘鸡者	/ 96
任公子钓大鱼	/ 96
塞翁失马	/ 97
三人成虎	/ 98
社鼠	/ 99
生子容易作文难	/100
食肉	/101
守株待兔	/101
熟能生巧	/102
死后不赎	/103
宋人御马	/103
螳螂搏轮	/104
田父得玉	/104
田鸠见秦王	/105
田子方赎老马	/106
同舟共济	/107
剜股藏珠	/107
亡羊补牢	/108
望洋兴叹	/109
为盗之道	/110
卫人嫁子	/111
畏影恶迹	/112
献鸠	/113
相法不准	/113
相剑者	/114
薛谭学讴	/115
学皆不精	/115
学屠龙	/116



学弈	/116
揠苗助长	/117
掩耳盗钟	/118
晏子使楚	/118
燕雀相乐	/119
杨布打狗	/120
养猿于笼	/121
叶公好龙	/121
夜狸偷鸡	/122
一钱莫救	/123
欹器	/123
疑邻窃铁	/124
猫饲雏	/125
以屠知女	/125
以叶障目	/126
引婴投江	/127
郢书燕说	/127
有钱者生	/128
有天没日	/129
愚公移山	/129
与狐谋皮	/131
鹬蚌相争	/132



远水不救近火	/132	郑人买履	/139
越王好勇	/133	郑人争年	/140
臧谷亡羊	/134	指鹿为马	/140
造父学御	/134	智子疑邻	/141
曾母投杼	/136	周人怀璞	/142
曾子杀彘	/137	庄子妻死	/142
赵人患鼠	/138	邹忌比美	/143
赵襄主学御	/138		



哀溺

【原文】

永之氓咸善游。一日，水暴甚，有五六氓乘小船绝湘水。中齐，船破，皆游。其一氓尽力而不能寻常。

其倡曰：“汝善游最也，今何后为？”

曰：“吾腰千钱，重，是以后。”

曰：“何不去之？”不应，摇其首。有顷，益怠。已济者立岸上，呼且号曰：“汝愚之甚！蔽之甚！身且死，何以货为？”又摇其首，遂溺死。吾哀之。且若是，得不有大货之溺大氓者乎？

唐·柳宗元《柳宗元集》

【译文】

永州的老百姓都很会游泳。一天，河流突然涨了很大的水。有五六个人乘小船横渡湘水，船驶到河流中间，给浪打翻了，他们都下船游水。其中有一人竭尽全力也游得不远。

他的同伴说：“你是最会游泳的，今天为什么落后了？”

他回答说：“我腰身上缠着千金，太重了，所以落后了。”

同伴又说：“为什么不扔掉它呢？”他没有答应，只摇摇头。过了一会儿，他更加疲惫了。已经游到岸上的同伴大声地向他呼号道：“你太愚蠢了！生命都保不住了，还要钱干什么？”这个人仍是摇着自己的脑袋，结果被淹死了。我很可怜他。而且每当想到这件事，我就联想，如果发展下去，难道不会因为钱财越多而淹死更多的人吗？

【说明】

这则寓言告诫人们，那种过分贪图钱财，甚至把钱财置于生命之上的人，必然葬身其中。



按图索骥

【原文】

伯乐《相马经》有“隆颡蛺日，蹄如累麴”之语。其子执《马经》以求马。出见大蟾蜍，谓其父曰：“得一马，略与相同；但蹄不如累麴尔！”伯乐知其子之愚，但转怒为笑曰：“此马好跳，不堪御也。”所谓“按图索骥”也。

明·杨慎《艺林伐山》

【译文】

伯乐《相马经》里有“高大的额头，像铜钱般圆大的眼睛；蹄子圆大而端正，像堆叠起来的曲块”的话语。他的儿子就手拿着这本《马经》去找千里马。他出门看见一只大癞蛤蟆，对他的父亲说：“我找到了一匹马，与书上写的大略相同，只不过蹄子不像堆叠起来的曲块罢了！”

伯乐知道自己儿子愚蠢，只好转怒为笑地说：“这匹马喜欢跳跃，不好驾驭呀！”这就是所谓的“按图索骥”！

【说明】

这则寓言告诫人们，认识事物，必须通过实践，透过表象，抓住事物的本质特点，不能生搬硬套，只拘泥成法办事。

百发百中

【原文】

楚有养由基者，善射。去柳叶者百步而射之，百发百中。左右皆曰善。有一人过曰：“善射，可教射也矣。”养由基曰：“人皆曰善，子乃曰可教射，子何不代我射之也？”客曰：“我不能教子支左屈右。夫射柳叶者，百发百中，而不以善息，少焉气力倦，弓拔矢钩，一发不中，前功尽矣。”

《战国策·西周》

【译文】

楚国有个叫养由基的人，很善于射箭。离开柳树一百步而射树叶，百发百中。左右的人都叫好。

有个人从旁走过来说：“你已经善于射箭，可以教给我如何学射了。”

养由基说：“人人都叫好，你却说可以教我如何学射，你何不代我射它一下？”

这个人说：“我不能教你左臂支起来持弓、右臂弯曲持箭的射箭方法。那种射柳叶的功夫，虽然百发百中，但是不知道在适当的时候停息一下，过一会儿就会气力倦怠，弓也拉不开，箭也歪歪扭扭，一箭射不中，那便前功尽弃了。”



【说明】

这篇寓言说明做事情要适可而止，取得成功后应善于休息调整，否则将前功尽弃。

暴富

【原文】

人有暴富者，晓起看花，啾啾称疾。

妻问何疾？

答曰：“今早看花，被蔷薇露滴损了，可急召医用药！”

其妻曰：“官人你却忘了当初和你乞食时，在苦竹林下被大雨淋了一夜，也只如此？”

明·冯梦龙《广笑府·偏驳》

【译文】

有个暴富者，早晨起来看花之后，有气无力地呻吟自己有病。

妻子问他什么病？

他回答说：“今天早晨看花时，被蔷薇露水滴伤了，可否快点请医生来诊治！”

他的妻子说：“老爷呀！你忘了当年我和你一起在外面乞讨的情景，当初在苦竹林下被大雨淋了一夜，我们不是也过来了吗？今天早晨的露水算得了什么？”

【说明】

这说明暴富者一旦有了钱，就忘了过去，自娇自贵，令人作呕。劳动人民应保持俭朴的本色，千万不能娇生惯养。

杯弓蛇影

【原文】

(乐广)尝有亲客，久阔不复来，广问其故，答曰：“前在坐，蒙赐酒，方欲饮，见杯中有蛇，意甚恶之，既饮而疾。”

于时，河南听事壁上有角，漆画作蛇，广意杯中蛇即角影也。复置酒于前处，谓客曰：“酒中复有所见不？”答曰：“所见如初。”广乃告其所以。客豁然意解，沉疴顿愈。

唐·房玄龄《晋书·乐广传》

【译文】

乐广有一个极为亲密的好友，很长时间没有来玩了。有一天，他终于又来了。乐广问他是什么原因好久没有来。客人回答说：“上次在你这儿玩，你请我喝酒。我正要喝的时候，突然看见杯中有一条蛇，当时心里甚为厌恶。喝下去以后，我就病倒了。”

正当那个时候，乐广家里的墙壁上挂着一支弓，那弓上用油漆画了一条蛇。乐广心里猜想客人所见杯中的蛇，也许就是这支弓的影子。于是重新倒了一杯酒，放在原先的位置上，问客人道：“你在这酒中有没有看见什么？”

客人回答说：“我所看到的，同上次见到的一样。”乐广就向客人讲明了原因，使他明白杯中的蛇不过是弓的倒影。客人心中的疑团一下子解开了，久治不愈的毛病顷刻间就好了。



【说明】

一个人要胸怀坦荡，不疑神疑鬼，才能健康愉快。

扁鹊见秦王

【原文】

医扁鹊见秦武王，武王示之病，扁鹊请除。

左右曰：“君之病，在耳之前，目之下，除之未必已也，将使耳不聪，目不明。”君以告扁鹊。

扁鹊怒而投其石，曰：“君与知之者谋之，而与不知之者败之。使此知秦国之政也，则君一举而亡国矣。”

《战国策·秦二》

【译文】

名医扁鹊进谒秦武王，武王把自己的病情告诉扁鹊。扁鹊便答应给他治病。

但是，武王左右的人却说：“国君，你的病在耳朵的前面，眼睛的下面，要医治它未必能断根，反而会把耳朵搞聋，眼睛搞瞎。”武王就把这些话告诉了扁鹊。

扁鹊一听十分恼怒，立刻把石针扔掉了，并对武王说：“国君，你与懂医道的人商量好了的事，却又给不懂医道的人破坏了，假使像这样去管理秦国的政治啊，那么君王很快就要亡国了！”

【说明】

它告诫人们，治国同治病一样，也要依靠各方面的内行，依靠有真知灼见的人才，否则，国家是治理不好的。

扁 鹊 说 病

【原文】

扁鹊见蔡桓公，立有间，扁鹊曰：“君有疾在腠理，不治将恐深。”

桓侯曰：“寡人无疾。”

扁鹊出，桓侯曰：“医之好治不病以为功。”

居十日，扁鹊复见曰：“君之病在肌肤，不治将益深。”桓侯不应。扁鹊出，桓侯又不悦。

居十日，扁鹊复见曰：“君之病在肠胃，不治将益深。”桓侯又不应。扁鹊出，桓侯又不悦。

居十日，扁鹊望桓侯而还走。桓侯故使人问之，扁鹊曰：“疾在腠理，汤熨之所及也；在肌肤，针石之所及也；在肠胃，火齐之所及也；在骨髓，司命之所属，无奈何也。今在骨髓，臣是以无请也。”

居五日，桓公体痛，使人索扁鹊，已逃秦矣。桓侯遂死。

《韩非子·喻老》

【译文】

神医扁鹊拜见蔡桓公，在旁边站了一会儿。扁鹊说：“我看君王皮肤上有点小病，要是不及时诊治，恐怕病要深入体内。”

蔡桓公毫不在意地说：“我没有什么病。”扁鹊就告辞出去了。蔡桓公说：“当医生的就喜欢给没有病的人治病，以此来邀功请赏。”

过了十天，扁鹊又拜见蔡桓公，说：“我看君王的病已发展到了肌肉里面去啦，再不医治，恐怕还会加深呢！”蔡桓公还是没有理睬他。扁鹊又只好告辞出去了，蔡桓公仍然不高兴。

又过了十天，扁鹊又来拜见，说：“我看君王的病已发展到了肠胃里去了，要是不及时治疗还会更深。”蔡桓公还是没有理睬他。扁鹊出去后，蔡桓公仍然不高兴。

再过了十天，扁鹊老远望见蔡桓公，就掉头走了，蔡桓公便派人去问扁鹊为什么不说话就走了呢？扁鹊说：“皮肤病用汤药洗或热敷就能见效；发展到皮肉之间，用针灸可以治好；病在肠胃服几剂汤药也还能治好；一旦深入骨髓，那只能由阎王爷作主了，医生是无能为力的。现在君王的病已经深入骨髓，所以我不再请求为他治病。”

五天以后，蔡桓公浑身疼痛，派人去找扁鹊，扁鹊已逃到秦国去了。不久，蔡桓公就病死了。

【说明】

它告诉人们，一个人的错误和缺点，也应该及时改正，如果任其发展，由小变大，由轻变重，后果就不堪设想了。

卞庄子刺虎

【原文】

卞庄子欲刺虎，馆竖子止之，曰：“两虎方且食者牛，食甘必争，争则必斗，斗则大者伤，小者死。从伤而刺之，一举必有双虎之名。”卞庄子以为然，立须之。有顷，两虎果斗，大者伤，小者死。庄子从伤者而刺之，一举果有双虎之功。

《史记·张仪列传》



【译文】

卞庄子要去刺杀老虎，旅馆里的一个孩子制止他说：“两只虎正要去吃那条牛，当它们吃得味口很香的时候，就要抢起来的；一抢必定互斗；斗的结果必然是大虎受伤，小虎死亡。到那时，你再朝着受伤的老虎刺去，一下子便可得到杀死两只老虎的美名。”卞庄子认为这个孩子讲得对，就站着等待。过了片刻功夫，两只老虎果然斗起来了，结果大虎受伤，小虎死了。卞庄子再朝那只受伤的大虎刺去，这一下子果然立下了杀死两只老虎的功劳。

【说明】

这则寓言告诉我们：面对强大的对手，不可贸然进攻；要看到敌人内部的矛盾，耐心地等待这种矛盾的激化，在他们你争我夺、两败俱伤的时候，再去收拾他们。这样，才可避免重大牺牲，取得预期的胜利。这是一个非常重要的战略思想。

炳 烛 之 明

【原文】

晋平公问于师旷曰：“吾年七十欲学，恐已暮矣！”



师旷曰：“何不炳烛乎？”
 平公曰：“安有为人臣而戏其君乎？”
 师旷曰：“盲臣安敢戏其君乎！臣闻之，少而好学，如日出之阳；壮而好学，如日中之光；老而好学，如炳烛之明。炳烛之明，孰与昧行乎？”
 平公曰：“善哉！”

西汉·刘向《说苑·建本》

【译文】

晋平公询问师旷说：“我今年七十岁了，想再学习，恐怕为时晚了！”
 师旷说：“你为什么不点燃蜡烛来照明呢？”
 晋平公说：“哪里有做人臣的人戏弄他的国君呢？”
 师旷说：“盲臣哪里敢和国君开玩笑呀！臣听说：少年而好学习，像早晨温和的太阳；壮年而好学习，像中午的太阳光；老年而好学习，像点燃的蜡烛发出亮光来。点燃的蜡烛照起亮光，还有谁会在昏暗中行走呢？”
 晋平公听后说：“好极了！”

【说明】

这则寓言说，人到七十岁，想要学习，为时不晚，它告诫人们，学习不分老少，活到老学到老，精益求精，永远受益。

剥 地 皮

【原文】

一官甚贪，任期满归家，见家属中多一老叟，问：“此是何人？”
 翁曰：“某县土地也。”
 问：“因何到此？”
 翁曰：“那地方的地皮都被你剥将来，教我如何不随来？”

清·石成金《笑得乐》

【译文】

有一个贪官，任期满后回家，看见家属中多了一个老汉，便问道：“你是谁？”